

CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL

STRAUMANN SOFTWARE, Kaspar Steiner-Str. 14, CH-6032 Emmen, Suisse

LISEZ SOIGNEUSEMENT CE CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL (“LICENCE”) AVANT DE CLIQUER SOIT SUR LE BOUTON “ACCEPTER”, SOIT SUR LE BOUTON “REFUSER”.

Les présentes conventions de droits d'utilisation sont valables pour l'utilisateur ultime. En cliquant sur bouton “Accepter”, le DETENTEUR se déclare en accord avec les conventions de la licence. Au cas où le DETENTEUR ne serait pas en accord avec les dites conventions, cliquez le bouton “Refuser”. Le prix d'achat n'est alors remboursé au DETENTEUR que si toutes les parties du produit acheté (y compris tous les documents écrits) sont restituées au distributeur.

1. Objet du contrat

Moyennant le paiement des frais de LICENCE inclus dans le prix d'achat du produit et votre engagement à vous conformer aux termes et conditions de la présente licence et de la garantie limitée, STRAUMANN SOFTWARE, le concédant, accorde à vous, le DETENTEUR, le droit non exclusif d'utiliser cet exemplaire d'un programme logiciel STRAUMANN SOFTWARE (ci-après désigné le «LOGICIEL»).

STRAUMANN SOFTWARE rend attentif au fait qu'il n'est pas possible par les moyens techniques actuels de développer des logiciels informatiques qui fonctionnent parfaitement dans toutes les applications et configurations. L'objet du contrat se limite de ce fait à un LOGICIEL utilisable dans le cadre des descriptions du programme et des manuels d'emploi.

2. Le DETENTEUR a le droit

- a) d'utiliser une copie du LOGICIEL pour la durée du contrat sur un unique poste de travail (i.e. seulement sur une unité centrale et à un endroit);
- b) de réaliser une copie de sécurité du LOGICIEL, exclusivement destinée à un usage personnel. Le DETENTEUR est par ailleurs tenu d'inscrire sur la copie de sécurité la notice de droits d'auteur de STRAUMANN SOFTWARE («© STRAUMANN SOFTWARE, Suisse. Tous droits réservés.»).

3. Le DETENTEUR n'est pas autorisé

- a) à remettre des copies du LOGICIEL ou des documents écrits qui l'accompagnent à une tierce personne ou de les rendre accessibles à un tiers par quelque manière que ce soit;
- b) à transférer le LOGICIEL d'un ordinateur sur un autre par le biais d'un réseau informatique ou de tout autre moyen de transmission de données;
- c) à modifier, traduire, décompiler ou désassembler le LOGICIEL sans autorisation écrite préalable de STRAUMANN SOFTWARE.

4. Droit de propriété du LOGICIEL

Le DETENTEUR n'obtient par l'achat du produit que la propriété du support magnétique physique sur lequel figure le LOGICIEL ainsi que la documentation écrite l'accompagnant. Ceci exclut tout droit sur le LOGICIEL en lui-même. STRAUMANN SOFTWARE se réserve en particulier tous les droits de commercialisation, de reproduction, de modification et d'exploitation du LOGICIEL.

5. Restrictions de transfert

La licence d'exploitation de ce LOGICIEL n'est conférée qu'au DETENTEUR et ne peut être transférée à qui que ce soit sans le consentement écrit préalable de STRAUMANN SOFTWARE. Tout bénéficiaire d'un transfert ainsi autorisé sera tenu aux termes et conditions de la présente licence. Le DETENTEUR ne pourra en aucun cas transférer, céder, louer, ni vendre le LOGICIEL, ni en disposer d'une manière ou d'une autre à titre temporaire ou permanent sauf tel qu'expressément prévu aux présentes.

6. Résiliation

La présente licence reste en vigueur jusqu'à résiliation et sera annulée automatiquement sans préavis par STRAUMANN SOFTWARE au cas où la DETENTEUR ne se conforme pas aux termes de la licence. En cas de résiliation, le DETENTEUR devra immédiatement détruire toute documentation et tous exemplaires du LOGICIEL, y compris les copies modifiées, le cas échéant.

7. Dommages résultant d'un non respect du contrat de licence

STRAUMANN SOFTWARE rend attentif au fait que le DETENTEUR est responsable de tous les dommages subis par STRAUMANN SOFTWARE résultant d'un non respect des droits d'auteur ou des conditions stipulées dans ce contrat de licence.

8. Modifications et mises à jour

STRAUMANN SOFTWARE se réserve le droit d'apporter des modifications et des mises à jour au LOGICIEL.

9. Garantie et responsabilité

- a) STRAUMANN SOFTWARE certifie au DETENTEUR original que le support magnétique est exempt de toute erreur.
- b) Au cas où le support magnétique devait néanmoins se révéler défectueux, le DETENTEUR peut exiger son remplacement dans les 30 jours qui suivent l'achat sur présentation de la facture.
- c) STRAUMANN SOFTWARE ne garantit en aucun cas que le LOGICIEL lui-même est exempt de toute erreur. En particulier STRAUMANN SOFTWARE ne garantit pas que le LOGICIEL satisfasse aux besoins et exigences de l'utilisateur et fonctionne avec d'autres produits choisis par ce dernier. La responsabilité pour le choix correct et les conséquences de l'utilisation d'un LOGICIEL, ainsi que des résultats escomptés ou obtenus est entièrement assumée par l'utilisateur.
- d) STRAUMANN SOFTWARE n'est pas responsable des dommages occasionnés par l'utilisation ou la possession de son LOGICIEL.

10. Clause finale

- a) Les modifications ou adjonctions apportées à ce contrat de licence ne sont valables qu'après confirmation écrite de STRAUMANN SOFTWARE.
- b) Le lieu de législation pour les deux parties est le domicile juridique de STRAUMANN SOFTWARE. Ce contrat relève des lois suisses en la matière. Il n'est pas valable pour des produits n'ayant pas été développés par STRAUMANN SOFTWARE.